

[Text]

Some hon. members: Agreed.

The Chairman: The meeting is suspended until 4 p.m., when we will recommence with Bill C-56.

• 1542

• 1607

The Chairman: I recommence the meeting. We move on to the next part of the agenda. At the outset I will say that I am sorry, Mr. Langdon, that we got some wires crossed here.

First of all, there were wires crossed yesterday. I was under the impression that the bill was going to be completed yesterday. Today I was told that people were going to be talking to you about this bill to explain the sense of urgency behind it. I was told that this morning at caucus; that was that.

I'd made sure and arranged with the Liberals that they would understand what the situation was. I advised both Mr. Gray and Diane Marleau. She sent in her stead Ron Duhamel, and said she would be coming along at about 4 p.m. for the second bill.

Mr. Gray was anxious to leave. After about 10 minutes I proceeded. I suppose perhaps that was out of order, but it seemed to me that it was the thing to do at the time. I'd received no word on any reason why not to.

So I'm sympathetic to the fact that you should have had an opportunity to move your motion. I mean, we were here waiting to receive it, and I dare say probably to defeat it. Although I can't anticipate what members were going to do, I have a pretty good idea.

I would just suggest that you still have an opportunity to put your other motion. I express my apologies for any difficulty I've caused you. It wasn't intended to cause you great difficulty, but I also had members who were somewhat impatient.

Mr. Langdon (Essex—Windsor): Since you've raised the point, Mr. Chairman, let me put on the record the fact that a meeting was taking place with the deputy House leader of your party at that time to discuss whether there was some way to facilitate relatively rapid passage of this legislation through the House of Commons as a consequence of the urgency that exists for some provinces.

I regret very much that we did not stick to what I considered to be the agreement yesterday, that there would be a chance for me to move my amendment, of which I had given written notice to the clerk. I regret very much that we didn't stick to what I saw as the commitment to set aside a 30-minute to 45-minute period to talk about Bill C-60. Having rushed over here from a meeting with your deputy House leader to carry on this discussion, and anticipating a message from your deputy House leader that might facilitate passage of this through the House, it was a great surprise to arrive and discover that you had completed clause-by-clause consideration.

[Translation]

Des voix: D'accord.

Le président: La séance est levée jusqu'à 16 heures; nous passerons alors au projet de loi C-56.

Le président: Nous reprenons la séance et nous passons au point suivant de notre ordre du jour. Pour commencer, monsieur Langdon, je suis désolé si nous ne nous étions pas bien compris.

Pour commencer, il y a eu un malentendu hier. J'avais eu l'impression que le projet de loi devait être adopté dès hier. On m'avait dit que certaines personnes devaient vous parler aujourd'hui pour vous expliquer à quel point il était urgent d'adopter ce projet de loi. C'est ce qu'on m'a dit ce matin au caucus.

J'ai pris contact avec les Libéraux pour m'assurer qu'ils comprenaient bien la situation. J'ai prévenu à la fois M. Gray et Diane Marleau. Elle s'est fait remplacer par Ron Duhamel, et m'a dit qu'elle arriverait vers 16 heures pour le deuxième projet de loi.

M. Gray était pressé de partir. Au bout d'une dizaine de minutes, j'ai décidé de commencer. C'était peut-être une erreur, mais à ce moment-là, il m'a semblé que c'était la meilleure chose à faire. Personne ne m'a donné de raison de procéder autrement.

Je sais bien que vous auriez dû pouvoir présenter votre motion, et nous étions ici, prêts à la recevoir, et probablement à la rejeter, si je peux me permettre d'ajouter cette observation. Je ne pourrais pas jurer des intentions des députés, mais c'est probablement ce qu'ils auraient fait.

Cela dit, vous pouvez toujours présenter votre autre motion. Je vous présente mes excuses si je vous ai causé des problèmes. Ce n'était pas mon intention, mais il y avait ici des députés qui étaient un peu impatients.

M. Langdon (Essex—Windsor): Puisque vous avez soulevé la question, monsieur le président, je tiens à préciser qu'à ce moment-là il y avait une réunion avec le leader suppléant de votre parti à la Chambre pour essayer de faciliter l'adoption relativement facile de ce projet de loi puisque dans certaines provinces la situation est assez urgente.

Je regrette infiniment que nous ne nous en soyons pas tenus à ce qui avait été convenu hier, c'est-à-dire que je devais avoir la possibilité de présenter mon amendement, comme je l'avais confirmé à la greffière par écrit. Il m'avait semblé que vous vous étiez engagé à réserver de 30 à 45 minutes pour discuter du projet de loi C-60 et je regrette beaucoup que cela n'ait pas été fait. En sortant de cette réunion avec votre leader suppléant à la Chambre—une réunion portant sur l'adoption rapide de ce projet de loi—j'ai eu la grande surprise d'arriver ici et de m'apercevoir que vous aviez terminé l'étude article par article.